

## I farmaci e l'artrite

### Medicines and arthritis (Italian)

Questa scheda informativa offre informazioni di carattere generale sui principali tipi di farmaci usati per l'artrite. Inoltre contiene suggerimenti utili sull'uso sicuro di farmaci e su dove trovare ulteriori informazioni. La presente scheda, tuttavia, non tratta dell'intera gamma di possibili effetti collaterali di ciascun farmaco e pertanto dovrete discutere tale aspetto con il medico o farmacista di fiducia.

#### Analgesici (antidolorifici)

Gli antidolorifici sono spesso i primi farmaci che il medico vi consiglierà per lenire il dolore. Alcuni antidolorifici sono disponibili senza ricetta mentre altri devono essere prescritti dal medico.

- **Tipi:** Il paracetamolo è un semplice analgesico che può lenire dolore di intensità da leggera a moderata. Vi sono anche analgesici più potenti, come, ad esempio, una combinazione di paracetamolo e codeina, tramadol e una serie di farmaci simili alla morfina (oppiacei).
- **Effetti:** Gli analgesici agiscono sul sistema nervoso per alleviare il dolore. Non incidono però su altri sintomi come gonfiore o rigidità delle articolazioni.
- **Come vengono usati:** In alcuni casi il dolore può essere tenuto sotto controllo usando un analgesico solo quando ve n'è bisogno. Talvolta, il dolore è tenuto meglio sotto controllo prendendo un analgesico a scadenza regolare. Interpellate il medico o farmacista di fiducia per ottenere consigli sul modo migliore di prendere gli analgesici per il vostro disturbo.
- **Rischi:** Il paracetamolo presenta pochissimi effetti collaterali se presi nelle dosi consigliate. Tuttavia, la somministrazione di dosi superiori alla dose quotidiana consigliata può potenzialmente causare gravi disturbi al fegato. Gli antidolorifici più potenti possono provocare stitichezza, nausea, vomito e torpore.

#### Farmaci antinfiammatori non steroidei (NSAID)

I farmaci NSAID riducono l'infiammazione e il gonfiore e la rigidità delle articolazioni. Vengono spesso usati per trattare le forme infiammatorie dell'artrite, quale l'artrite reumatoide. Potrebbero anche alleviare il dolore che non viene tenuto sotto controllo dai soli analgesici.

- **Tipi:** Esistono molti tipi diversi di farmaci NSAID in commercio, ad esempio naprossene e ibuprofene. Vi è un certo gruppo di farmaci NSAID chiamati inibitori COX-2 che hanno minore probabilità di causare problemi allo stomaco. Anche se alcuni farmaci NSAID si possono procurare senza ricetta medica, il vostro medico può darvi consigli sul NSAID da prendere e sul dosaggio che fa al caso vostro.
- **Effetti:** I farmaci NSAID possono impedire all'organismo di produrre determinate sostanze (prostaglandine) che provocano infiammazione. In tal modo si riducono i sintomi quali dolore e gonfiore. I farmaci NSAID non guariscono l'artrite né producono effetti a lungo termine in merito alla malattia.
- **Come vengono usati:** Alcuni disturbi si possono tenere sotto controllo con la dovuta efficacia usando i farmaci NSAID di tanto in tanto, cioè, a seconda della necessità. Altri disturbi potrebbero richiedere un uso più frequente dei NSAID. Interpellate il medico o farmacista di fiducia per ottenere consigli sul modo migliore di prendere i NSAID per il vostro disturbo e su come ridurre la dose di NSAID se il vostro dolore diminuisce.
- **Rischi:** Interpellate sempre il medico o farmacista di fiducia prima di prendere i farmaci NSAID in quanto potrebbero causare effetti collaterali più gravi rispetto al paracetamolo. Se avete problemi di pressione sanguigna, di reni o di cuore, i rischi di infarto, ictus e insufficienza renale potrebbero aumentare in un numero limitato di persone. Uno degli effetti collaterali più gravi dei farmaci NSAID sono emorragie dello stomaco e del tratto superiore dell'intestino. I segnali di emorragie comprendono dolore di stomaco, sangue nelle feci (o feci scure) e vomito color caffè. Se notate uno o più di questi segnali mentre prendete i NSAID, dovete rivolgervi al medico.

Per trovare il più vicino Arthritis Office:  
1800 011 041 [www.arthritisaustralia.com.au](http://www.arthritisaustralia.com.au)

## Corticosteroidi

I corticosteroidi vengono usati per trattare forme infiammatorie di artrite, quale l'artrite reumatoide. Si possono anche usare per trattare una singola articolazione infiammata.

- **Tipi:** I corticosteroidi si possono prendere per bocca sotto forma di compresse o di liquido. Si possono anche somministrare iniettandoli in una articolazione, muscolo o tessuto molle.
- **Effetti:** Questi farmaci presentano un forte effetto antinfiammatorio e riducono il dolore e il gonfiore. Tuttavia non fanno guarire dalla malattia. Come vengono usati: Il medico vi prescriverà la dose più bassa possibile per il periodo più breve possibile, a causa del rischio di effetti collaterali. Potreste dover riprendere la terapia a base di corticosteroidi durante una riacutizzazione improvvisa (quando i sintomi peggiorano per un certo periodo di tempo).
- **Rischi:** I corticosteroidi possono avere gravi effetti collaterali se presi in alte dosi per periodi prolungati di tempo (per più di alcune settimane). Il vostro medico vi terrà sotto osservazione per rilevare eventuali effetti collaterali mentre prendete i corticosteroidi. Gli effetti collaterali più comuni comprendono aumento di peso, riduzione dello spessore delle ossa (osteoporosi), alta pressione sanguigna e maggiore suscettibilità alle infezioni. Le iniezioni di corticosteroidi di solito producono meno effetti collaterali rispetto alle compresse.

## Farmaci antireumatici che modificano la malattia ((DMARDs)

I DMARDs sono usati per trattare forme di artrite infiammatoria come l'artrite reumatoide e la spondilite anchilosante. Molti DMARDs agiscono sul Sistema immunitario per provocare "l'immunosoppressione". Ciò riduce l'attività del sistema immunitario che sta attaccando e danneggiando le articolazioni sane. È inoltre disponibile un nuovo gruppo di DMARDs, chiamati 'DMARDs biologici'.

Questi bloccano alcune sostanze nel sangue e nelle articolazioni che causano infiammazione. Ciò riduce l'infiammazione e arresta il danneggiamento delle articolazioni. I DMARDs e iDMARDs biologici sono di solito prescritti solo da specialisti.

**Interpellate il vostro medico o farmacista di fiducia riguardo al farmaco per l'artrite che fa per voi. Informatevi sui farmaci, sulla loro somministrazione e sui possibili effetti collaterali.**

## Importanti suggerimenti utili in merito farmaci

- Cercate di capire perchè prendete i farmaci e quali sono i possibili effetti collaterali. Interpellate il medico o farmacista di fiducia per maggiori informazioni.
- Leggete sempre le indicazioni relative ai farmaci e prendeteli come indicato. Se avete dei dubbi, interpellate il medico o farmacista di fiducia.
- Tenete con voi una sorta di diario di tutti i vostri farmaci, tra cui dosi e allergie. Potrebbe rivelarsi utile quando parlate al medico o al farmacista.
- Interpellate sempre il medico o farmacista di fiducia prima di prendere farmaci acquistati senza ricetta medica, ad esempio medicine naturali, in quanto alcuni farmaci causano disturbi se presi assieme.
- Non scambiate i vostri farmaci con parenti o amici – I farmaci che voi prendete potrebbero essere nocivi ad altri.

## Per maggiori informazioni

L'Australian Rheumatology Association dispone di schede informative in inglese sui farmaci NSAID, sui corticosteroidi e su ognuno dei DMARDs e dei DMARDs biologici. Le schede includono informazioni dettagliate su come prendere i farmaci, sugli effetti collaterali e le precauzioni. Queste sono disponibili online al sito [www.rheumatology.org.au](http://www.rheumatology.org.au)

Chiamate Medicines Line, un servizio telefonico offerto dal National Service e dal Healthdirect Australia, per informazioni imparziali offerte da un infermiere riguardo ai farmaci che richiedono prescrizione, quelli che si vendono senza ricetta e quelli naturali.

Le vostre domande potrebbero trovare risposta immediata o potreste essere mandati dal vostro medico generico, farmacista di fiducia o messi in linea con un farmacista dell' NPS (Servizi farmaceutici nazionali).

Chiamate il numero 1300 633 424 dal lunedì al venerdì, dalle 9.00 alle 17.00 oppure visitate il sito web: [www.nps.org.au](http://www.nps.org.au)

**RIVOLGETEVI AL PIÙ VICINO ARTHRITIS OFFICE PER ULTERIORI SCHEDE INFORMATIVE SULL'ARTRITE.**